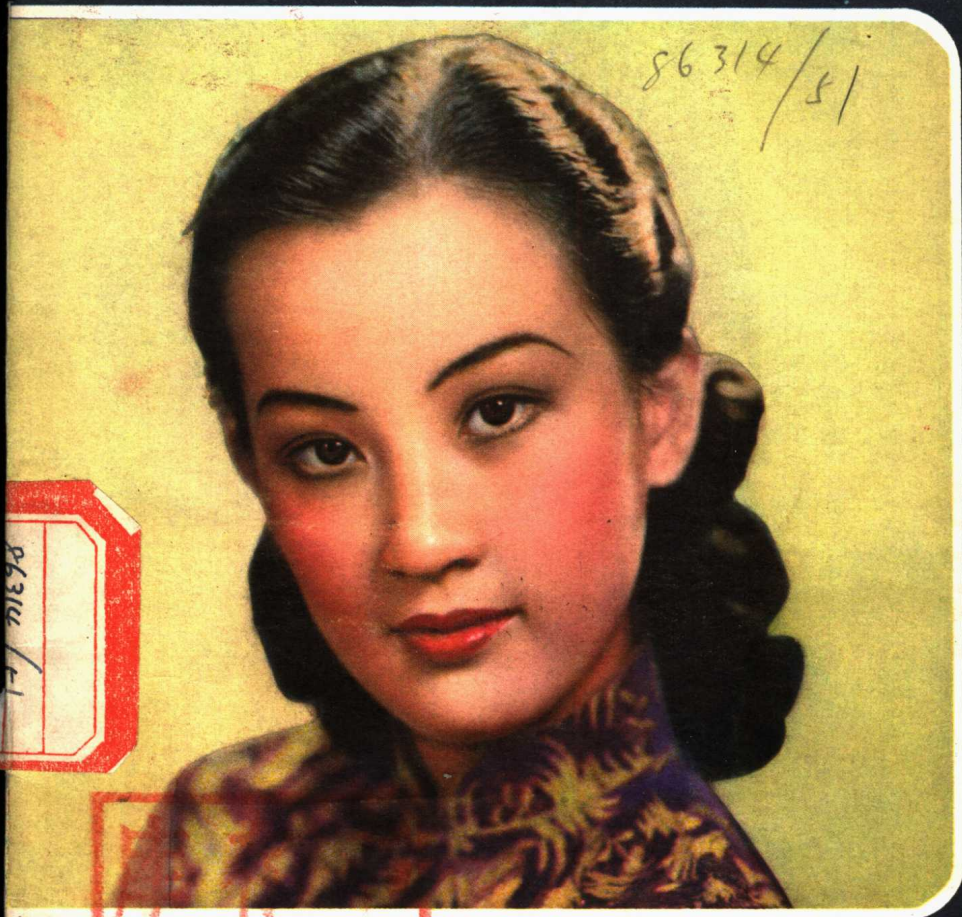


电影歌曲选

15



中国电影出版社



香港著名电影演员 石 慧

239241

239242

电影歌曲选 (15)

中 国 电 影 出 版 社 出 版
一 二 〇 一 工 厂 印 刷 新 华 书 店 发 行

开 本: 787 × 1092 毫 米 1/32 印 张: 1 1/2

1982 年 3 月 第 1 版 北 京 第 1 次 印 刷 印 数: 1—500,500 册

统 一 书 号: 8061 · 1806 定 价: 0.15 元

您认识他们吗？（五）

——多才多艺的石慧

石慧是香港著名电影演员。自幼学习钢琴，一九五二年长城影业公司拍摄《一家春》，石慧扮演一位弹钢琴的小姑娘，她在影片中出色地完成了角色的表演和整段乐曲的弹奏，从此她步入影坛，逐渐成名。

二十余年来，她演了五十余部影片，时装片、古装片、歌舞片她都能胜任，其中比较出名的有《对窗恋》、《垃圾千金》、《生死牌》、《刘海遇仙》，以及近年的《生死搏斗》和《冤家》等等。石慧感到一个电影演员应当在艺术上具备多方面的修养才能丰富自己的表演技巧，所以，她从影以来从未放松过对艺术的热心追求，一直利用拍片余暇拜名师学习声乐，数十年锲而不舍，苦心钻研。经过长期的不懈努力，终于达到了能开独唱音乐会的水平。除此以外，她还学习诗词、书法、舞蹈等。

一九五九年，石慧率香港电影界艺术团到新加坡等国演出，她一个人就担任三四个节目：钢琴独奏、独唱及舞蹈等，曾因演唱了一支《百灵鸟，你这美妙的歌手》而获得了“百灵鸟”的美名。一九六四年石慧在香港以电影演员身份开了独唱音乐会，曾轰动香港内外。人们知道，在电影艺术上达到一定高度是十分艰难的，而同时又攀上音乐高峰则更不容易了，在影剧界这类成功者也不多见。

一九八一年石慧又在北京成功地举行了独唱音乐会，她一口气演唱了近两小时，包括十七、八首中外歌曲。并用意大利文、英文、德文演唱了古典名曲。她那端庄大方的举止，甜美松弛的演唱，很难使人相信她已是五十多岁的年纪了。这次独唱会受到普遍好评，这和她在艺术上永不懈怠、不断奋进的精神分不开的。

目前，石慧为自己安排了紧张而又充实的日程：早上去长城任教，下午到侨发公司处理点经理业务，晚上参加商业或艺术方面的应酬，包括音乐会和其他社会活动。她还担任华南电影工作者联谊会的理事长和全国五届人大代表。尽管这样繁忙，也没有耽搁她练声、练琴。

最近她表示还要在有适合她年龄的剧本角色时，再上银幕。

目 录

故事片插曲

- 山茶花(故事片《楚天风云》插曲).....鸿喜、长弓词 黄准曲(1)
 飞向何方(故事片《归宿》主题歌).....峻防词 伟立曲(4)
 喝惯了家乡的水(故事片《归宿》插曲).....晓光词 伟立曲(7)
 年轻的心(故事片《当代人》主题歌).....韩伟词 施光南曲(8)
 访影片《当代人》音乐作曲、著名作曲家——施光南.....本刊记者(10)
 记与施光南的合作.....黄蜀芹(13)
 送哥(故事片《乡情》插曲).....胡炳榴、杨庶正词 杨庶正曲(15)
 盼哥(故事片《乡情》插曲).....瞿琮词 杨庶正曲(16)
 你可知道我心中的秘密(故事片《新兵马强》插曲)
连义、野词 乃城、西安曲(17)
 祖国之爱(故事片《元帅与士兵》插曲).....张黎词 秦咏诚、李延忠曲(18)
 兵兵之歌(故事片《元帅与士兵》插曲).....张黎词 秦咏诚、李延忠曲(19)
 美好的时光(故事片《明天回答你》主题歌)
王亚彪 陈明词 雷振邦 曹淑庄曲(20)
 寂静的夜(故事片《明天回答你》插曲)
王亚彪 陈明词 雷振邦 曹淑庄曲(21)
 原谅我吧,妈妈(故事片《心灵的火花》主题歌).....沈耀庭词 卢恩来曲(23)

纪录片插曲

- 请到我们村里来(纪录片《摩梭风光》插曲).....应小英词 李万里曲(24)
 小雨中的回忆(纪录片《宝岛飞来的歌》选曲).....(台)林诗达词曲(26)

电视片插曲

- 一只小船海中荡(电视片《卖蟹》插曲).....王润滋 吕远词 吕远 益平曲(27)
 美丽的鹭岛(电视片《白鹭的故乡》插曲).....张加毅 宋文法词 李西安曲(28)
 相逢在松花湖上(电视片《江城冬夏》插曲).....陈福利词 龚耀年曲(30)
 呵,柳江(电视片《歌乡掠影》主题歌).....沈音词曲(32)

儿童歌曲

- 春雨蒙蒙地下(故事片《绿色钱包》插曲).....乔羽词 吴大明曲(33)
 一首清新悦耳的儿童歌曲.....叮 叮(44)
 祝福我们的未来(故事片《心灵的火花》插曲).....沈耀庭词 卢恩来曲(34)

外国歌曲

- 心儿要宽畅(日本影片《妈妈的生日》主题歌)
和田耕太郎词 奇岛尚彦曲(36)
 代尧、永连译配 白崇岩记谱
 何时亲人能团聚(朝鲜影片《亲骨肉》主题歌)
罗国曲 全奇福译 张力克记配(37)
 咫尺天涯(朝鲜影片《亲骨肉》插曲).....罗国曲 全奇福译 张力克记配(38)
 愿作报春花(朝鲜影片《十四个冬春》主题歌)
崔希建词 金建日曲 李明、忠平、永连译配(40)

- 名人小札:“金嗓子”周璇.....林 夕(41)
 作曲园地:创作的甘苦.....朱 近(43)
 国外小窗:1.《爵士歌手》影片简介 2.佐田雅志进军电影界.....(45、46)
 电影音乐常识:(三)电影音乐制作过程.....冰(47)
 来信摘抄.....(48)

(封面:周璇 封底:石鹰)

山茶花



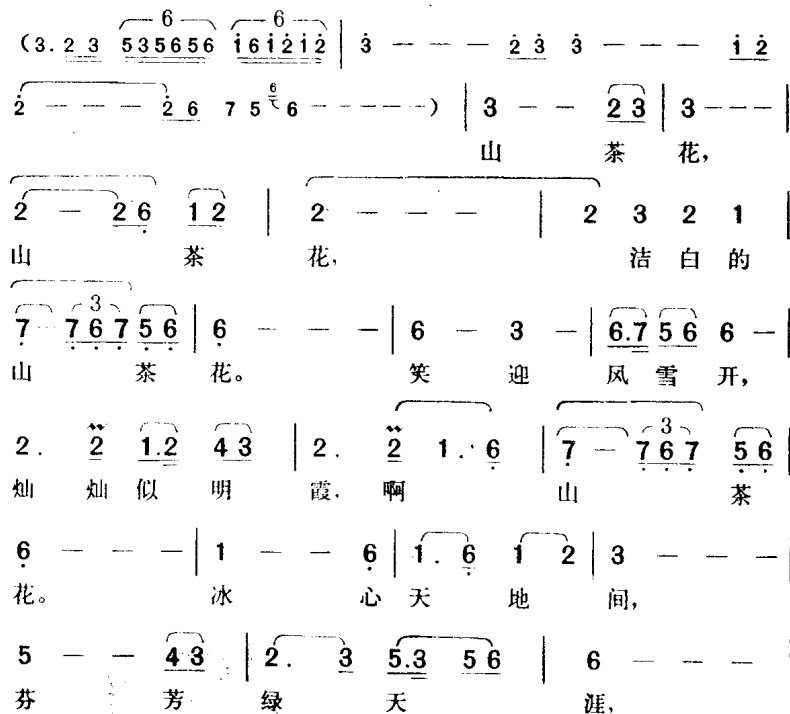
1 = A $\frac{4}{4}$

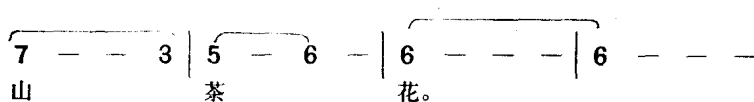
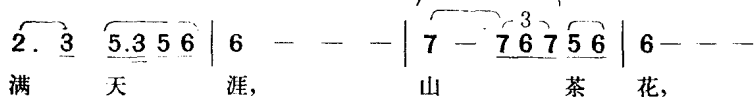
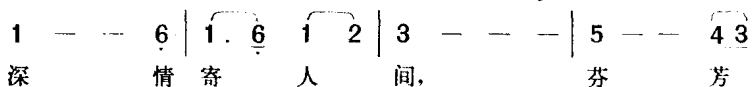
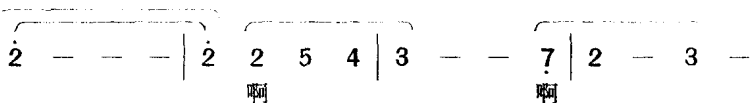
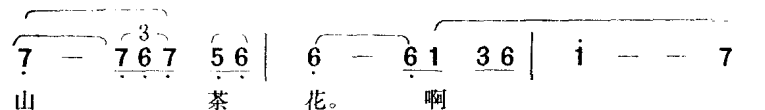
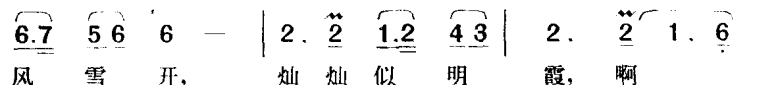
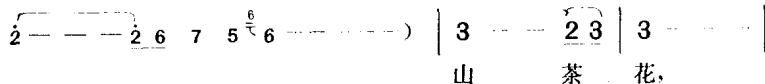
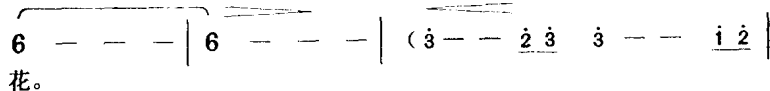
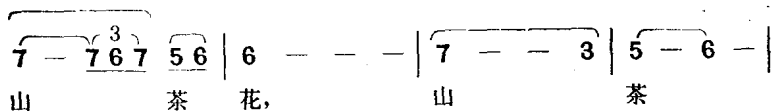
(故事片《楚天风云》插曲)

(男高音独唱)

鸿喜、长弓 词
黄 准 曲

中速 深情地





飞向何方

1 = G $\frac{4}{4}$

(故事片《归宿》主题歌)

峻 防 词
伟 立 曲

中速 热情地

(6 — — 7 | 3 — — — | 3 — * 4 . 2 | 3 — — —) |

3 — 6 . 6 | 1 . 2 3 — | 2 . 3 2 1 6 |
白 云 在 蓝 天 上 飘

2 — — — | 2 . 2 7 5 | 1 . 5 1 2 |
荡, 飘 过 田 野 飘 过 村

3 — — — | 3 — — — | 3 — — — 5 | 4 — — 4 |
庄, 白 云 啊

3 — — — ^{2 3} 2 | 1 — — — | 1 . 1 7 7 |
白 云, 飘 过 田 野

7 . 1 7 5 | 6 — — — | 6 — — — |
飘 过 村 庄。

3 — * 1 . 7 | 6 . 7 * 1 3 | 2 — — 6 | 2 — — — |
我 站 在 高 高 的 山 顶 上,

2 . 2 7 5 5 | 1 . 5 1 2 | 3 — — — | 3 — — — |
迎 着 春 风 把 亲 人 遥 望,

3 — — — | 6 — — 5 | 4 — 4 6 3 2 | 1 — — — |
啊 白 云,

1. 1 7 7 | 7. 1 7 5 | 6 — — — | 6 — — — |
你 要 飘 向 何 方。

(6 — — 7 | 3 — — — | 3 — *4. 2 | 3 — — —) |

稍快

3 — 6. 6 | 1. 2 3 — | 2. 3 2 1 6 |
海 燕 在 浪 花 间 飞

2 — — — | 2. 2 7 5 | 5. 5 4 5 4 |
翔, 飞 过 云 雾 飞 过 海

3 — — — | 3 — — — | 3 — — 5 | 4 — — 4 |
洋, 海 燕 啊

3 — — 2 ^{2 3} | 1 — — — | 1. 1 7 7 | 7. 1 7 5 |
海 燕, 飞 过 云 雾 飞 过 海

6 — — — | 6 — — — | 3 — *1. 7 | 6. 7 *1 3 |
洋。 我 站 在 长 长 的

6 — — 5 ^{5 6} | 4 — — — | 4. 4 4 5 5 |
海 岸 上, 迎 着 波 涛 把

6 7 1 2 | 3 — — — | 3 — — — |
亲 人 遥 望,

3 — — — | 6 — — 5 | 4 — 4 6 3 2 | 1 — — — |
啊 海 燕,

1. 1 7 7 | 7. 1 7 5 | 6 — — — | 6 — — — |
 你 要 飞 向 何 方。

3 — — — | 6 — — — 5 | 4 — 4 6 3 2 | 1 — — — |
 啊 海 燕，

稍慢
 1. 1 7 7 | 7 2 1 7. 1 7 5 | 6 — — — | 6 — — — |
 你 要 飞 向 何 方。

3 — — 3 | 6 3 2 5 6 | 3 — — — | 3 — — — | 3 — — —) ||



喝惯了家乡的水

1 = E $\frac{4}{4}$

(故事片《归宿》插曲)

晓 光 词
伟 立 曲

中速 自由，民歌风

(6 5 | 6 — — 6 5 3 | 5 — — 5 6 5 | 6 — — 6 1 6 | i — — —) |

6 6 6 5 3 5 7 | 6 5 6 6 — — | 5 6 7 6.5 3 2 |

喝 惯 了 家 乡 的 水 啦， 走 惯 了 家 乡 的

路 啦， 唱 不 够 家 乡 的 歌 啦，

3 5 5 — — | 5. 5 1̇ — — 3 | 2.3 6 6 5 3 2 1 6 5 |

2. 5 3 2 1 1. 6 1 | 2. 3 1 2 6 5 — | 5 5 3 5 1.2 3 |

看 不 够 家 乡 好 风 光 啦。 一 缕 缕 炊 烟

6. 1̇ 7 3 5 — | 6.6 4 6 5 6 4 3 | 2. 3 1 6 2 — |

随 风 扬， 小 小 路 儿 连 着 小 村 庄，

3 5 6 1 2 3 — | 5.3 5 7 6 — | 5.1 6 5 6 1 2 3 6 |

村 前 菜 花 儿 开， 村 后 稻 谷 香， 小 河 流 水

5 3 2 1 3 2 1 — | 3 5 6 1 2 3 — | 5. 3 5 7 6 — |

轻 轻 把 歌 唱。 村 前 菜 花 儿 开， 村 后 稻 谷 香，

5.5 6 1̇ 2 3̇. | 2.1 6 5 1. 3 5 | 6 — — 6 5 3 |

小 河 流 水 啦， 轻 轻 把 歌 唱。 啊 啊

5 — — 5 6 5 | 6 — — 6 1̇ 6 | 1̇ — — — ||

啊 啊。

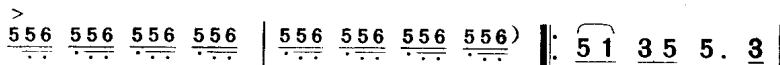
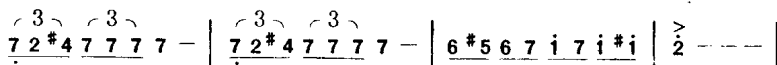
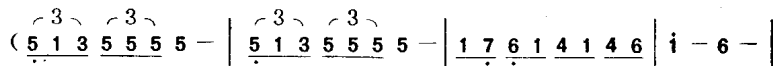
年轻的心

1 = F $\frac{4}{4}$

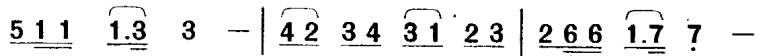
(故事片《当代人》主题歌)

韩伟词
施光南曲

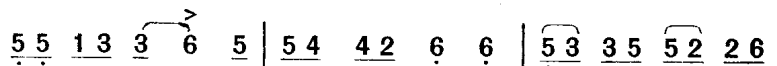
中速轻快 优美地



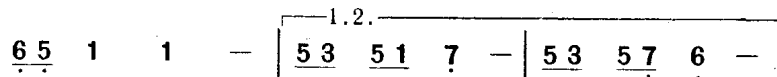
1. 黄 昏 的 风 儿
2. 暮 色 中 谁 把
3. 艳 丽 的 晚 霞



吹拂着 脸 庞， 四 处 都 飘 散着 醉人的 芳 香，
琴弦 拨 响， 溪 水 在 大 地上 轻轻 流 淌，
天边 飘 荡， 深 邃 的 天 空 是 多么 晴 朗，



我们 象 那 鲜 花 开 在 原 野 山 岗， 年 轻 的 心 儿 象
我们 象 那 千 万 条 小 溪 奔 向 远 方， 年 轻 的 心 儿 啊
我们 汇 成 了 灿 烂 的 银 河， 年 轻 的 心 儿 啊



蓓 蕾 初 放。
翻 起 波 浪。
闪 着 光 芒。

1. (口哨声)
2. 啦啦 啦啦 啦 啦啦 啦啦 啦

4 6 6 4 6 6 | 5 2 5 3 — | 5 3 5 1 7 — |

啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦，

5 3 5 7 6 — | 7 1 2[#]4 7 6 4 2 | 5 — — — |

啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦。

— 3. —
(i — — 6 i | 7 — — 5 6 | ³b 7 — — 6 4 6 | 5 — — 0 |

6 — — [#]4 5 | 6 — — ³5 6 5 | 3 — — ³7 1 3 | 2 — — 0 |

³5 1 3 ³5 5 5 5 — | ³5 1 3 ³5 5 5 5 — | 1 7 6 1 4 1 4 6 | i — 6 — |

³7 2[#]4 ³7 7 7 7 7 — | ³7 2[#]4 ³7 7 7 7 7 — | 6[#]5 6 7 i 7 i[#]i | ²2 — — — |

[>]556 556 556 556 | 556 556 556 556 | 5 1 3 5 5 3 |

4. 朋 友 们 畅 谈

5 1 1 1³ 3 — | 4 2 3 4 3 1 2 3 | 2 6 6 1⁷ 7 — |

未来和 理 想， 该 怎样 回答 祖国 殷切的 期 望？

5 5 1 3 3 3 [>]6 5 | 5 4 4 2 2 6 6 | 5 3 3 5 5 2 2 6 |

献出 青春 的 花 朵 和那 生命 的 泉 水， 象群 星把 美 好的

6 5 1 1 — | 5 3 5 1 7 — | 5 3 5 7 6 — |

前程 照 亮。 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦

4 6 6 4 6 6 | 5 2 5 3 — | 5 3 5 1 7 — |
啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦

5 3 5 7 6 — | 7 1 2*4 7 6 4 2 | 5 — — 5 5 |
啦啦 啦啦 啦啦, 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦 啦啦。 象那

3 — 5. 5 | 4 — 2. ^{渐慢} 2 | 3 1 2 — | 6 — — 7 |
群 星 把 美 好 的 前 程 照

原速
(5 3 3 5 5 2 2 6 | 6 5 i i 7 i 3 5 | i)
5 — — i | i — — — | i — — — | i 0 0 0 ||
亮!

访影片《当代人》音乐作曲、著名作曲家

——施 光 南

不少同志对影片《当代人》的音乐很感兴趣，认为风格清新，富有时代气息。而它的主题歌《年轻的心》更为青年们所欢迎。为此，《电影歌曲选》记者特意访问了作曲者施光南同志，请他介绍了《当代人》音乐的有关问题。下面是采访记录摘要：

问：请你谈谈创作《当代人》音乐的基本设想。

答：《当代人》是反映年轻一代接老一辈班的故事。影片生活气息浓厚决定了音乐的基本构思：明快、热情、充满青春的朝气。我选择了轻快、活泼的节奏和乐观、开朗的旋律，在配器上也运用了一些轻音乐的写法。导演对这样的音乐构思是满意的，并认为主题音乐给影片的节奏定了调子，特意在开拍前让摄制组全体成员学唱主题歌，大家很喜欢这首歌曲，把歌曲中奋发向上的情绪带到了工

作中去。现在看来影片的节奏、风格、气氛和音乐是一致的。

问：主题歌《年轻的心》精巧、别致、上口，听后给人留下深刻印象。请你介绍一下它的创作情况。

答：《年轻的心》这首歌是影片音乐的灵魂，主人公蔡明在业余宣传队员面前第一次唱出来的。蔡明这个人物刻划得比较丰满，他既有冷静、沉着、果断等比较成熟的一面，又有青年人热情、开朗的另一面，他不仅爱好巴尔扎克作品，还能歌善舞，是我国银幕上一个比较新的正面人物形象，是八十年代青年中的代表者。我觉得不应该按照一般的用音乐描写英雄人物的方法去写，应该寻找更适合新一代青年人的音乐形象。我采用了进行曲和轻音乐节奏相结合的手法，使之显得热情、昂扬，选用男中音的音色演唱，加强了稳重、深沉的感觉。这个主题歌不仅用于刻划影片主人公，也是当代青年人精神面貌的写照。我希望通过这部影片能给广大青年朋友留下一首健康、优美的青年歌曲。

问：这部片子的音乐有鲜明特点，和近年一些影片音乐不太一样，也就是说，比较“新”。你怎么看呢？

答：这个问题有几个方面，从广义来讲，艺术创造永远要创新，因循守旧则无法发展。还要看怎样“新”，如果只是为了“标新立异”，追求感官刺激而搞些“新”花样是不对的，要从内容出发。这部影片的音乐如果说“新一些”，主要还是由于题材决定的，换句话说，如果写古装片就不会是现在这种写法。但是即使写古装片，也应和三、四十年代或五、六十年代的写法不同，也要有所发展和变化。这也就是我要说的，音乐创作要随时代发展而创新。

问：有的青年朋友问我们：这部影片音乐节奏比较强烈，是不是借鉴了“迪斯高”音乐？

施光南同志笑笑答道：节奏强烈不只是“迪斯高”特有，大家熟悉的“西班牙斗牛舞曲”也是十分热情的。我对“迪斯高”没有研究，甚至也不会跳交谊舞，但我认为，只要不搞那种歇斯底里的病态狂热，对西方现代舞曲的节奏适当借鉴，而又符合内容需要、情调又

是健康的，还是可以的。如交响乐《一个美国人在巴黎》就吸收了爵士乐，在音乐会上演奏也收到了很好的效果。关键在于借鉴能否正确反映我国人民的精神面貌。某些作品不单形式上借鉴，连情调、趣味都模仿一些比较低下的“时代曲”的作法是不可取的。

我们要创造自己的健康轻音乐和抒情歌曲。如要借鉴外国的，可多向健康的轻音乐流派，如斯特劳斯和苏联电影音乐大师杜那耶夫斯基等学习。特别是杜那耶夫斯基的歌曲，节奏十分明快，手法十分丰富，很能体现社会主义时代的沸腾生活。可惜的是，影片《当代人》如果说借鉴了“外国节奏的话，也远远没有达到杜那耶夫斯基三、四十年代创作的那样丰富的程度。

《当代人》音乐和主题歌《年轻的心》如果说表现了我国新一代青年人的风貌的话，主要是影片本身激发了我的创作热情，以及词作者、演唱者、指挥和乐队的通力合作。我希望《年轻的心》这支歌能成为我献给年轻朋友的一份小小礼品。

——本刊记者——



记与施光南的合作

黄蜀芹

当我接手《当代人》剧本时，有人推荐说最好请北京的施光南来作曲。我光知道“祝酒歌”、“周总理，你在哪里”等著名歌曲是他创作的歌曲，还不认识这位作曲家呢。副导演到北京请他看剧本，他因忙于音乐的创作任务想推辞，可是他看了剧本后，感到剧本写得真实，很有八十年代的生活气息，经再做考虑后答允了。这真使我们高兴。

两月后，我刚写完剧本的分镜头，没想到他已经把影片主题旋律写出来了，他对我说：早就想为青年写一首进行节奏的歌曲，这支歌取名“年轻的心”，是我献给青年朋友的歌。他边弹钢琴边唱给我听，我顿时受到强烈的感染，那潇洒、明快、朝气蓬勃的旋律有那么一种势不可挡的气概，使我很兴奋：这就是我们影片需要的旋律，也可以说体现了我们影片的基调的。我回到潇湘电影制片厂，我发动《当代人》摄制组的演员和青年们在摄制组成立大会上高唱“年轻的心”，并要求大家把从歌曲中激发出的昂扬、振奋的精神带到影片摄制的过程中。

由于音乐写得成功和演唱者的亲切、松弛的配音，使音乐和画面达到谐和统一。在共同的创作中，我们追求明快的时代感、新鲜感，在音乐上没有采用“时新”乐器和追求某种怪诞的充满刺激性节拍的音乐旋律，而是采用了旋律感强、手法质朴大方的写法。我们都想依靠扎实的、饱满的内在感觉来创作。达到新颖、向上的艺术效果。

为真实地表现生活，施光南在处理影片中业余乐队演出的效果时，他找了编制不全的地方乐队，在乐谱上还特意标上“圆号放炮”等记号，并在普通剧场录了音，使乐队带上业余味道，进入情节规定的情绪中。

在合作中，我们配合默契，互相理解。个别地方，音乐或歌曲预先安排感觉很好，但样片连起来看，音乐或歌曲显得冲淡了影片效果，分散了观众注意力。当与施光南协商时，他听完意见，欣然同意割爱。这种能从影片大局出发来更动音乐布局的考虑，很使我们感动，也使我们的创作沿着更加认真、严肃的路子走去，更使我们珍惜这同甘共苦的创作友谊。



导演黄蜀芹与施光南一起工作。